

NUNC SANCTE NOBIS

with English Translation by Cardinal Newman (E)

CENTO HARMONIZATION
by Laurent Chaumonot (b. 1979)

1a. Come, Ho - ly Ghost, who ev - er One

1a. Come, Ho - ly Ghost, who ev - er One

1a. Come, Ho - ly Ghost, who ev - er One

(1) **Nunc Sáncte nóbis Spíritus,
Únum Pátri cum Filio,
Dignáre prómptus íngeri
Nóstro refúsus péctori.**

(1) “Deign now, O Holy Ghost, who art One with the Father and the Son, to come to us without delay, and be diffused in our hearts.”

Art with the Fa - ther and the Son,

Art with the Fa - ther and the Son,

Art with the Fa - ther and the Son,

(2) **Os, língua, mens, sénsus, vígor,
Confessióne[m] pérsone[m]:
Flamméscat ígne cáritas,
Accéndat árdor próximos.**

(2) “May mouth, tongue, mind, sense, and strength proclaim Thy praise; may our charity in its fervor glow brightly, and may the flame thereof enkindle the hearts of our neighbors.”

It is the hour, our souls pos - sess

It is the hour, our souls pos - sess

It is the hour, our souls pos - sess

(3) **Praésta, Páter piíssime,
Pátrique cómpar Únice,
Cum Spíritu Paráclito,
Régna[n]s per ómne saéculum.**

(3) “Grant this, O most loving Father, and Thou, only-begotten Son, equal to the Father, who reignest eternally with the Holy Ghost, the Comforter.”

With Thy full flood of ho - li - ness.

With Thy full flood of ho - li - ness.

With Thy full flood of ho - li - ness.

2a. Let flesh and heart and lips and mind Sound forth our wit-ness to man-kind;

2a. Let flesh and heart and lips and mind Sound forth our wit-ness to man-kind;

2a. Let flesh and heart and lips and mind Sound forth our wit-ness to man-kind;

And love light up our mor-tal frame, Till oth-ers catch the liv-ing flame.

And love light up our mor-tal frame, Till oth-ers catch the liv-ing flame.

And love light up our mor-tal frame, Till oth-ers catch the liv-ing flame.

And love light up our mor-tal frame, Till oth-ers catch the liv-ing flame.

CCWATERSHED.ORG/CHAUMONOT

3a. Grant this, O Fa-ther, ev-er One With Christ, Thy sole-be-got-ten Son,

3a. Grant this, O Fa-ther, ev-er One With Christ, Thy sole-be-got-ten Son,

3a. Grant this, O Fa-ther, ev-er One With Christ, Thy sole-be-got-ten Son,

3a. Grant this, O Fa-ther, ev-er One With Christ, Thy sole-be-got-ten Son,

And Ho-ly Ghost, whom all a-dore, Reign-ing and blest for-ev-er-more.

And Ho-ly Ghost, whom all a-dore, Reign-ing and blest for-ev-er-more.

And Ho-ly Ghost, whom all a-dore, Reign-ing and blest for-ev-er-more.

And Ho-ly Ghost, whom all a-dore, Reign-ing and blest for-ev-er-more.

NUNC SANCTE NOBIS

with English Translation by Cardinal Newman (L)

CENTO HARMONIZATION
by Laurent Chaumonot (b. 1979)

*In this hymn we ask
the Holy Spirit to take
possession of our hearts
and inflame them with
the fire of divine love.*

1b. Nunc Sán - cte nó - bis Spí - ri - tus,

1b. Nunc Sán - cte nó - bis Spí - ri - tus,

1b. Nunc Sán - cte nó - bis Spí - ri - tus,

Ú - num Pá - tri cum Fí - li - o,

Ú - num Pá - tri cum Fí - li - o,

Ú - num Pá - tri cum Fí - li - o,

Di - gná - re próm - ptus ín - ge - ri

Di - gná - re próm - ptus ín - ge - ri

Di - gná - re próm - ptus ín - ge - ri

LITERAL TRANSLATION by Rev'd
Matthew Britt, OSB (1872-1955)

METRICAL TRANSLATION by
Blessed Cardinal Newman
(1801-1890), whom the
Catholic Encyclopedia calls
"the most illustrious of English
converts to the Church."

ORIGINAL LATIN HYMN possibly
written by St. Ambrose (d. 397).

Nó - stro re - fú - sus pé - cto - ri.

Nó - stro re - fú - sus pé - cto - ri.

Nó - stro re - fú - sus pé - cto - ri.

2b. Os, lín - gua, mens, sén - sus, ví - gor, Con - fes - si - ó - nem pér - so - nent:

2b. Os, lín - gua, mens, sén - sus, ví - gor, Con - fes - si - ó - nem pér - so - nent:

2b. Os, lín - gua, mens, sén - sus, ví - gor, Con - fes - si - ó - nem pér - so - nent:

Flam - mé - scat í - gne cá - ri - tas, Ac - cén - dat ár - dor pró - xi - mos.

Flam - mé - scat í - gne cá - ri - tas, Ac - cén - dat ár - dor pró - xi - mos.

Flam - mé - scat í - gne cá - ri - tas, Ac - cén - dat ár - dor pró - xi - mos.

CCWATERSHED.ORG/CHAUMONOT

3b. Praé - sta, Pá - ter pi - ís - si - me, Pa - trí - que cóm - par Ú - ni - ce,

3b. Praé - sta, Pá - ter pi - ís - si - me, Pa - trí - que cóm - par Ú - ni - ce,

3b. Praé - sta, Pá - ter pi - ís - si - me, Pa - trí - que cóm - par Ú - ni - ce,

Cum Spí - ri - tu Pa - rá - cli - to, Ré - gnans per ó - mne saé - cu - lum.

Cum Spí - ri - tu Pa - rá - cli - to, Ré - gnans per ó - mne saé - cu - lum.

Cum Spí - ri - tu Pa - rá - cli - to, Ré - gnans per ó - mne saé - cu - lum.